

Opublikowane w [Maj 29, 2018](http://albaniapopolsku.pl/bez-kategorii-it/rozmowki-albanskie/) przez [admin](http://albaniapopolsku.pl/author/admin/)

**ROZMÓWKI ALBAŃSKIE**

Już za kilka dni, maksymalnie za kilka tygodni wielu z Was spędzi długo oczekiwany urlop w pięknej Albanii.  W Tiranie w wielu miejscach dogadacie się po angielsku, we Wlorze po włosku, a na południu od Dhermi począwszy na Himar i Sarandzie skończywszy również po grecku. Jednak z wieloma miejscowymi, w małych miasteczkach, na targach czy w małych lokalach, jeśli nie jesteście utalentowanymi aktorami, którzy poradzą sobie w komunikacji ‘na migi’ , dogadacie się tylko i wyłącznie po albańsku. Z tego też powodu, poniżej przygotowałam listę przydatnych zwrotów podczas wakacji w Kraju Orłów.

*Mała uwaga: w nawiasach znajdziecie przybliżoną wymowę, tam gdzie różni się ona od pisowni.*

**Dzień dobry** – miremengjes (mirmyndzies) (używa się w godzinach rannych), pershendetje (pyrszyndetje) ( używa się przez cały dzień)

**Dobry wieczór** – mirembrema (mirmbryma)

**Spędźcie miło czas** – kalofshi mire (kalofszi mir)

**Dziękuje** – faleminderit

**Dobranoc** – naten e mire (naten e mir)

**Do widzenia**– mirupafshim (mirupafszim)

**Jak się nazywasz?** – si e ke emrin?

**Nazywam się** – quhem… (ciuhem)

**Ja** – une (un)

**Co słychać** – ckemi (ćkemi)

**Jak się masz** – si je

**Jak się macie** – si jeni

**Miło cię poznać** – gezohem (gyzohem)

**Proszę** – te lutem (ty lutem)

**Dziękuję** – faleminderit

**Tak** – po

**Nie** – jo

**Przepraszam** – me fal

**Nie mówię po albańsku** – nuk flas shqip (nuk flas szcip)

**Czy mówisz po angielsku?**  – Flet anglisht? (flet angliszt)

**Nie rozumiem** – nuk kuptoj

**Gdzie jest toaleta?** – ku eshte tualeti? (ku eszt tualeti)

**Gdzie jest…?** – ku eshte….? (ku eszt)

**Droga, ulica** – rruga (ruga)

**Rondo** – kulaci (kulaci)

**Ile kosztuje?** – sa kushton? (sa kuszton)

**Pieniądze** – leke (lek)

**Drogi/tani** – i shtrenjte/ i lire (i sztreńt/i lir)

**Sklep** – dyqani (dyciani)

**Proszę mnie zostawić** – Ju lutem më lini

**Proszę mnie nie dotykać** – Ju lutem, mos më prekni

**Zadzwonię na policję** – Do të thërras policinë (do ty teras policin)

**Stać! Złodziej!** – Stop! Hajdut!

**Potrzebuję pańskiej pomocy** – Kam nevojë për ndihmën tuaj.

**Zgubiłem/Zgubiłam się** – kam humbur.

**Zgubiłem torbę** – Kam humbur çantën time. (kam humbur czanten time)

**Zgubiłem portfel** – Kam humbur portofolin tim

**Źle się czuję** – Ndihem keq. (ndihem keq)

**Jestem ranny** – Jam i lënduar.

**Potrzebuję lekarza** – Më duhet një mjek. (me duhet ni mjek)

**Czy mogę skorzystać z Pańskiego telefonu?** – A mund ta përdor telefonin tuaj?

**teraz** – tani

**później** – me vone

**przedtem** – perpara

**rano** – ne mengjes (ne mendzies)

**popołudniu** – mbasdite/pasdite

**wieczorem** – ne darke

**w nocy** – naten

**dzisiaj**  – sot

**wczoraj** – dje

**jutro** – neser

**w tym tygodniu** – kete jave (kty jav)

**w zeszłym tygodniu** – javen qe kaloi (javen cie kaloj)

**w przyszłym tygodniu** – javen tjeter

**Ile kosztuje bilet do…?** – Sa kushton bileta per…?

**Poproszę jeden bilet do…** – nje bilet ju lutem (ni bilet ju lutem)

**Gdzie jedzie ten autobus?** – ku po vete ky autobuz?

**Gdzie jest autobus do…?** – ku merret autobuzi per…?

**Czy ten autobus zatrzymuje się w…?** – A ndalon ky autobuz ne….?

**Kiedy odjeżdża autobus do…?** – kur do niset autobuz per…?

**Kiedy ten autobus przyjedzie do…?** – kur vjen ky autobuz?

**Możesz mi pokazać na mapie?** – Mund te ma tregosh ne harte? (mund ty ma tregosz ne hart)

**Taksówka!** – Taxi!

**Proszę mnie zawieźć do…** – Ju lutem me coni te….. (ju lutem me czoni te)

**Czy są wolne pokoje?** – A keni dhoma te lira? (a keni doma te lira)

**Ile kosztuje pokój jedno-/dwuosobowy?** – Sa kushton dhoma teke ose dopio? (sa kuszton….)

**łazienka** – tualeti, banjo

**OK, zgadzam sie** – OK, ne rregull

**O której godzinie jest śniadanie/kolacja?** – Ne cfare ore eshte mengjesi/ darka? (ny czfar or eszt myndziesi/darka?

**Gdzie jest kantor?** – ku eshte exchange? (ku eszte…)

**Gdzie znajdę bankomat?** – ku eshte bancomati? (ku eszte…)

**Stolik dla dwóch osób proszę.** – Tavoline per 2 veta ju lutem. (tavolin pyr dy veta…)

**Czy mogę prosić o menu?** – Me duhet  menuja ju lutem

**Czy jest specjalność lokalna?** – keni ndonje specialitet te zones ose te lokalit?

**śniadanie** – mengjes (mendzies)

**obiad**  – dreka

**kolacja** – darka

**Chciałbym**… – dua

**kurczak** – pule

**wołowina** – vici

**wieprzowina** – gici

**baranina** – qengji (ciendzi)

**filet** – fileto

**zupa** – supe

**ryba** – peshk (peszk)

**szynka** – proshute (proszut)

**kiełbasa** – salcica (salczicza)

**ser** – djathe

**jajka** – veze

**sałatka** – sallate

**warzywa** – perime

**owoce** – fruta

**chleb** – buke (buk)

**makaron** – makarona

**ryż** – pilaf, oriz

**Proszę szklankę**… – nje gote te lutem (ni got ty lutem)

**Proszę butelkę**… – Nje shishe… (ni szisze)

**kawa** – kafe

**herbata** – caj (czaj)

**sok**  – leng frutash (lyng frutasz)

**woda (gazowana) –** uje (me gaz) uj (my gaz)

**piwo** – bir

**wino czerwone/białe** – vere kuqe/e bardh (ver e kucie/e bard)

**Przepraszam** (do kelnera/kelnerki) – me fal (my fal)

**Było pyszne** – ishte e shijshme (iszte e szijszme)

**Proszę o rachunek** – llogarine te lutem